

Diana Fancher

Oral History: The Research Reality

This article documents an emotional, insightful and extremely functional sense of the problems currently inhibiting oral history research in Canada. The article uses an anecdotal approach to describe the research experience, amplifying where necessary to emphasize and illustrate the problems of collection, storage of information, and intellectual exchange of significant data. The lament is not all negative and the author uses the insights created in the descriptions to suggest possible avenues and, perhaps even more significantly, poses new values for the outcomes of oral history research. The author concludes with the plea that such material as already exists must be made more accessible to researchers and the public in a way that it can be used effectively.

Diane Fancher is a Ph.D. candidate in Sociology at York University, Toronto.

L'histoire orale: la réalité de la recherche

Cet article fournit des documents concernant les difficultés que rencontrent les chercheurs canadiens dans le domaine de l'histoire orale. L'auteure se sert d'une méthode anecdotale pour décrire cette expérience, et se penche tout particulièrement sur les problèmes du rassemblement et de la conservation du matériel, aussi bien que sur celui de l'échange des données importantes. Mais le récit a aussi un côté positif: l'auteure se sert des idées qui se dégagent des anecdotes pour suggérer des voies nouvelles et, qui plus est, des valeurs nouvelles pour l'histoire orale. En guise de conclusion l'auteure recommande que tout le matériel connu soit mis à la disposition non seulement des chercheurs mais aussi du grand public.

Wilma MacDonald

Origins: Oral History Programmes in Canada, Britain and the United States

The historiography of oral history is a relatively new phenomenon and therefore an appreciation of the origin of oral history in the United States, Britain and Canada is vital. This article compares the developments in these three areas and traces the differing roles played by archives, academic and public institutions. In addition, oral history organizations sprang up in the United States (1967), Britain (1972), Canada (1974) and provided the necessary linkages for practitioners of oral history to exchange information. Issues of copyright, the needs of users and the high cost of public access to oral history are noted and the author suggests that the creators may be more suitable institutions to be keepers of this media type.

Wilma MacDonald works in the Manuscript Division of the National Archives of Canada, Ottawa.

Les origines: les programmes d'histoire orale au Canada, en Grande-Bretagne et aux Etats-unis

L'historiographie de l'histoire orale est un phénomène plutôt récent. Par conséquent, une appréciation de ses origines aux Etats-unis, en Grande-Bretagne et au Canada est d'une importance vitale. Cet article compare les développements dans ces trois régions et retrace les rôles différents que jouent les archives et d'autres institutions tant universitaires que publiques. De surcroît, des sociétés pour l'étude de l'histoire orale ont été fondées aux Etats-unis (1967), en Grande-Bretagne (1972), et au Canada (1974). Ces sociétés ont servi de bureau central aux spécialistes de l'histoire orale. Des problèmes tels que les droits d'auteur, les besoins des usagers et le prix élevé de l'accessibilité sont notés et l'auteur de faire remarquer que les praticiens de l'histoire orale en servaient ses meilleurs gardiens.

Abstracts / Les Extraits

Joanne Watson

Oral History and Folklore in the Public Archives of Nova Scotia

This paper deals with the Film and Sound Division of the Public Archives of Nova Scotia (P.A.N.S.) and its relevance to folklore and oral history. It describes the criteria for the acceptance and inclusion of donated materials, the conditions under which the materials are maintained, the methods by which they are catalogued, and their accessibility to the public. In conclusion, the paper gives a brief description of oral history and folklore resources in the P.A.N.S. collection.

Joanne Watson is Head of the Film and Sound Division, Public Archives of Nova Scotia, Halifax.

Le Folklore et l'histoire orale des Archives publiques de la Nouvelle-Ecosse

Cet article traite de la section Film and Sound des Archives publiques de la Nouvelle-Ecosse (A.P.N.-E.) et de son rapport avec le folklore et l'histoire orale. Il décrit les critères de l'acceptation et de l'inclusion des matériels offerts en cadeau, les conditions dans lesquelles les matériels sont conservés, les méthodes par lesquelles ils sont catalogués, et leur accessibilité. En somme, cet article propose une courte description de la collection A.P.N.-E. dans le domaine de l'histoire orale et du folklore.

Margaret Harry

Icelandic Sagas: Oral Testimony and Official History

The sagas dealing with the early medieval history of Iceland are based largely on oral sources. From the beginning, historians have tended to question the reliability of some of these sources while accepting others. Taking an incident from the history of the conversion of Iceland to Christianity, this paper attempts to show that the criteria used by scholars to assess reliability are themselves dubious, especially since the writers tend to dismiss as unreliable any testimony which does not fit their theories of what happened. In the assessment of the reliability of oral sources, it seems that the particular interests or biases of the judges may be as important a factor as any other.

Margaret Harry is Associate Professor of English at Saint Mary's University, Halifax.

Les sagas islandais: le témoignage oral et l'histoire officielle

Les sagas qui racontent le début de l'époque médiévale en Islande proviennent en grande partie des sources orales. Dès le début, les historiens ont eu tendance à mettre en cause la fiabilité de certaines de ces sources tout en acceptant d'autres. Se fondant sur un incident qui remonte à l'époque de la conversion de l'Islande au Christianisme, cette étude vise à démontrer que les critères qui aident les érudits à évaluer la fiabilité sont eux-même douteux, d'autant plus que les auteurs ont tendance à rejeter tout témoignage qui ne cadre pas avec leurs théories personnelles. Pour évaluer la fiabilité il semble que les intérêts particuliers du critique - pour ne pas dire ses partis pris - soient tout aussi importants que les autres facteurs.